

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : DISPERBYK-109

Codice prodotto : 000000000000107046

Numero di registrazione REACH : 01-2119979563-23-0000

Denominazione della sostanza : Condensation products of tall-oil fatty acids with 2-[(2-aminoethyl)amino]ethanol

N. CE : 272-902-4

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Additivo bagnante e disperdente

Restrizioni d'uso raccomandate : Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di consumatori.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel

Telefono : +49 281 670-0

Telefax : +49 281 65735

Informazione : Regulatory Affairs

Telefono : +49 281 670-23532

Telefax : +49 281 670-23533

Indirizzo e-mail : GHS.BYK@altana.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

+44 1235 239670

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Irritazione cutanea, Categoria 2 H315: Provoca irritazione cutanea.

Lesioni oculari gravi, Categoria 1 H318: Provoca gravi lesioni oculari.

Tossicità specifica per organi bersaglio - H373: Può provocare danni agli organi in caso di

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

esposizione ripetuta, Categoria 2, Tratto
gastrointestinale, Stomaco

esposizione prolungata o ripetuta se ingerito.

Pericolo a breve termine (acuto) per
l'ambiente acquatico, Categoria 1

H400: Molto tossico per gli organismi acquatici.

Pericolo a lungo termine (cronico) per
l'ambiente acquatico, Categoria 1

H410: Molto tossico per gli organismi acquatici con
effetti di lunga durata.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : H315 Provoca irritazione cutanea.
H318 Provoca gravi lesioni oculari.
H373 Può provocare danni agli organi (Tratto gastrointestina-
le, Stomaco) in caso di esposizione prolungata o ripetuta se
ingerito.
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di
lunga durata.

Consigli di prudenza : **Prevenzione:**
P260 Non respirare la nebbia o i vapori.
P264 Lavare accuratamente la pelle dopo l'uso.
P273 Non disperdere nell'ambiente.
P280 Indossare guanti/ proteggere gli occhi/ proteggere il
viso.
Reazione:
P305 + P351 + P338 + P310 IN CASO DI CONTATTO CON
GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.
Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Conti-
nuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO
ANTIVELENI/ un medico.
P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito.

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Denominazione della sostanza : Condensation products of tall-oil fatty acids with 2-[(2-aminoethyl)amino]ethanol

N. CE : 272-902-4

Natura chimica : Amminoammide alchilico ad elevato peso molecolare

Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE	Concentrazione (%) w/w)	Fattore-M, SCL, ATE
Condensation products of tall-oil fatty acids with 2-[(2-aminoethyl)amino]ethanol	68919-76-6 272-902-4	$\geq 50 - \leq 100$	Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 10 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico): 1

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale : Allontanarsi dall'area di pericolo.
Consultare un medico.
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
Non abbandonare la vittima senza assistenza.

Se inalato : In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle : Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.
Se in contatto con la pelle, sciacquare bene con acqua.
Se si deposita sugli indumenti, togliere gli indumenti.

In caso di contatto con gli occhi : Piccole quantità spruzzate negli occhi possono provocare danni irreversibili ai tessuti e cecità.
In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
Continuare a sciacquare gli occhi durante il trasporto all'ospedale.
Rimuovere le lenti a contatto.
Proteggere l'occhio illeso.

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.
Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.

Se ingerito : Mantenere il tratto respiratorio pulito.
NON indurre il vomito.
Non somministrare latte o bevande alcoliche.
Non somministrare alcunchè a persone svenute.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
Portare subito l'infortunato in ospedale.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi : Nessuna informazione disponibile.

Rischi : Nessuna informazione disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Nessuna informazione disponibile.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Schiuma
Anidride carbonica (CO₂)
Polvere chimica

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.

Prodotti di combustione pericolosi : Ossidi di azoto (NO_x)
Ossidi di carbonio

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria.
Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il prodotto nelle fogne.
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13., Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Non respirare i vapori e le polveri.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.
Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.
Per evitare fuoriuscite durante l'utilizzo tenere il recipiente in un vassoio di metallo.
Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.

Misure di igiene : Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite. Installazioni elettriche e materiali di lavoro devono essere conformi alle attuali norme di sicurezza e tecniche.

Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziali conseguenze sulla salute	Valore
acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanolo	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici, Esposizione a lungo termine	0,5288 mg/m3
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici, Esposizione a lungo termine	0,15 mg/kg
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici, Esposizione a lungo termine	0,13 mg/m3
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici, Esposizione a lungo termine	0,0075 mg/kg
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici, Esposizione a lungo termine	0,075 mg/kg

Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanolo	Acqua dolce	0,00003 mg/l
	Acqua di mare	0,000003 mg/l
	Rilasci intermittenti	0,0003 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami	2,67 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	0,367 mg/kg
	Sedimento marino	0,0376 mg/kg
	Suolo	3,7 mg/kg

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

Protezione degli occhi : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura
Occhiali di protezione di sicurezza aderenti
Mettere sul viso uno schermo e indossare un abito protettivo per problemi anormali di lavorazione.

Protezione delle mani
Materiale

: Guanti di protezione secondo la norma EN 374.

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Osservazioni : L'idoneità per un posto di lavoro specifico, dovrebbe essere discusso con i produttori dei guanti di protezione.

Protezione della pelle e del corpo : Indumenti impermeabili
Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

Controlli dell'esposizione ambientale

Informazione generale : Non scaricare il prodotto nelle fogne.
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : liquido

Colore : giallo - marrone

Odore : simile all'amina

Soglia olfattiva : Nessun dato disponibile

Punto di scorrimento : < -21 °C (1.013 hPa)
Metodo: Linee Guida 102 per il Test dell'OECD
BPL: si

Punto/intervallo di ebollizione : > 400 °C (1.013 hPa)
Metodo: Linee Guida 103 per il Test dell'OECD
BPL: si

Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità : Nessun dato disponibile

Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità : Nessun dato disponibile

Punto di infiammabilità : > 100,00 °C
Metodo: 49 (Pensky-Martens)

Temperatura di autoaccensione : > 200 °C
Metodo: DIN 51794

Temperatura di decomposizione : Nessun dato disponibile

pH : 9 (20 °C)
Concentrazione: 1 %
Metodo: Universal pH-value indicator

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Viscosità	
Viscosità, dinamica	: Nessun dato disponibile
La solubilità/ le solubilità.	
Idrosolubilità	: 0,0102 g/l (20 °C, 1.013 hPa) Metodo: Linee Guida 105 per il Test dell'OECD BPL: si
Solubilità in altri solventi	: Nessun dato disponibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	: Non applicabile
Tensione di vapore	: 0,0000107 pa (25,00 °C) Metodo: Linee Guida 104 per il Test dell'OECD BPL: si
Densità relativa	: Nessun dato disponibile
Densità	: 0,939 g/cm ³ (20 °C, 1.013 hPa) Metodo: 4 (20°C oscillating U-tube) BPL: si
Densità apparente	: Non applicabile
Densità di vapore relativa	: Nessun dato disponibile

9.2 Altre informazioni

Infiammabilità (liquidi)	: Alimenta la combustione
Velocità di evaporazione	: Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose	: Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.
---------------------	--

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare	: Nessun dato disponibile
-----------------------	---------------------------

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare	: Acidi Agenti ossidanti forti
----------------------	-----------------------------------

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Componenti:

acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanolo:

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto, femmina): 2.500 mg/kg
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD
BPL: si

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Ratto, maschio e femmina): > 2.000 mg/kg
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD
BPL: si

Corrosione/irritazione cutanea

Prodotto:

Osservazioni : Può irritare la pelle.
Può causare irritazione cutanea a persone predisposte.

Componenti:

acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanolo:

Specie : EPISKIN human epidermis skin constructs
Valutazione : Irritante per la pelle.
Metodo : Linee Guida 439 per il Test dell'OECD
Risultato : Irritante per la pelle
BPL : si

Specie : EPISKIN human epidermis skin constructs
Valutazione : not corrosive
Metodo : Linee Guida 431 per il Test dell'OECD
Risultato : not corrosive
BPL : si

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Prodotto:

Osservazioni : Può provocare danni irreversibili agli occhi.

Componenti:

acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanolo:

Specie : Su coniglio
Valutazione : Rischio di gravi lesioni oculari.
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD
Risultato : Rischio di gravi lesioni oculari.

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

BPL : si

Specie : Bovine corneal opacity and permeability assay (BCOP)
Metodo : Linee Guida 437 per il Test dell'OECD
Risultato : Nessuna irritazione agli occhi
BPL : si

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Componenti:

acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanolo:

Tipo di test : Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)
Specie : Topo
Metodo : Linee Guida 429 per il Test dell'OECD
Risultato : Non provoca sensibilizzazione della pelle.
BPL : si

Mutagenicità delle cellule germinali

Prodotto:

Genotossicità in vivo : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Componenti:

acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanolo:

Genotossicità in vitro : Tipo di test: Test di ames
Attivazione metabolica: con o senza attivazione metabolica
Metodo: Linee Guida 471 per il Test dell'OECD
Risultato: negativo
BPL: si

Tipo di test: In vitro mammalian cell gene mutation test (mouse lymphoma)

Attivazione metabolica: con o senza attivazione metabolica
Metodo: Linee Guida 476 per il Test dell'OECD
Risultato: negativo
BPL: si

Tipo di test: In Vitro Mammalian Cell Micronucleus Test (MNvit)
Attivazione metabolica: con o senza attivazione metabolica
Metodo: OECD Test Guideline 487
Risultato: negativo
BPL: si

Cancerogenicità

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Tossicità riproduttiva

Prodotto:

Effetti sulla fertilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Effetti sullo sviluppo fetale : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Componenti:

acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanolo:

Valutazione : La sostanza o la miscela è classificata come intossicante per un organo bersaglio specifico , per esposizione ripetuta, categoria 2.

Tossicità a dose ripetuta

Componenti:

acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanolo:

Specie : Ratto, maschio e femmina
NOAEL : 20 mg/kg
Modalità d'applicazione : Orale
Metodo : Linee Guida 422 per il Test dell'OECD
BPL : Nessuna informazione disponibile.

Specie : Ratto, maschio e femmina
NOAEL : 15 mg/kg
Modalità d'applicazione : Orale
Metodo : Linee Guida 408 per il Test dell'OECD
BPL : si

Tossicità per aspirazione

Prodotto:

Nessun dato disponibile

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Ulteriori informazioni

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Componenti:

acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanololo:

Tossicità per i pesci	: CL50 (Brachydanio rerio (Zebrafisch)): 0,3 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD BPL: Nessuna informazione disponibile.
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	: CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 0,37 mg/l Tempo di esposizione: 24 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD BPL: Nessuna informazione disponibile.
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	: CE50r (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,03 mg/l Tempo di esposizione: 72 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD BPL: Nessuna informazione disponibile.
Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico)	: 10
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	: NOEC: 0,13 mg/l End point: Reproduction Tempo di esposizione: 21 d Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande) Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD BPL: si
Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico)	: 1
Tossicità per gli organismi viventi nel suolo	: NOEC: > 1.000 mg/kg Tempo di esposizione: 8 Sett. End point: Riproduzione Specie: Eisenia fetida (lombrichi) Metodo: Linee Guida 222 per il Test dell'OECD BPL: si

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

12.2 Persistenza e degradabilità

Componenti:

acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanolo:

Biodegradabilità : Risultato: Non immediatamente biodegradabile.
Metodo: Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD
BPL: si

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Componenti:

acidi grassi, tallolio, prodotti di reazione con 2-[(2-amminoetil)ammino]etanolo:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : Osservazioni: Non applicabile

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

12.7 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Un pericolo ambientale non può essere escluso nell'eventualità di una manipolazione o eliminazione non professionale. Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Il prodotto non deve entrare nelle fognature, corsi d'acqua o suolo.
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il pro-

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Contenitori contaminati : dotto chimico o il contenitore usato.
Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.
Svuotare i contenuti residui.
Smaltire come prodotto inutilizzato.
Non riutilizzare contenitori vuoti.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

ADR : UN 3082
RID : UN 3082
IMDG : UN 3082
IATA : UN 3082

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR : MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA,
N.A.S., MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE,
LIQUIDA, N.A.S
(Hydroxyalkylethenyl imidazoline)
RID : MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE, LIQUIDA,
N.A.S., MATERIA PERICOLOSA PER L'AMBIENTE,
LIQUIDA, N.A.S
(Hydroxyalkylethenyl imidazoline)
IMDG : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,
N.O.S.
(Hydroxyalkylethenyl imidazoline)
IATA : Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
(Hydroxyalkylethenyl imidazoline)

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR : 9
RID : 9
IMDG : 9
IATA : 9

14.4 Gruppo di imballaggio

ADR
Gruppo di imballaggio : III
Codice di classificazione : M6
N. di identificazione del peri-
colo : 90
Etichette : 9
Codice di restrizione in galle-
ria : -
RID
Gruppo di imballaggio : III

DISPERBYK-109

Versione 11.0

SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022

Data di stampa 10.01.2023

Codice di classificazione : M6
N. di identificazione del pericolo : 90
Etichette : 9
IMDG
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : 9
EmS Codice : F-A, S-F
Osservazioni : IMDG Code segregation group - none

IATA (Cargo)
Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 964
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : Miscellaneous

IATA (Passeggero)
Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 964
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y964
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : Miscellaneous

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADR
Pericoloso per l'ambiente : si

RID
Pericoloso per l'ambiente : no

IMDG
Inquinante marino : si

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59). : Questo prodotto non contiene sostanze molto preoccupanti (Regolamentazione (CE) No 1907/2006 (REACH), Articolo 57).

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento E1 PERICOLI PER L'AMBIENTE

DISPERBYK-109

Versione 11.0

SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022

Data di stampa 10.01.2023

to europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose.

Composti organici volatili : Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV)
assenza di tasse COV

Altre legislazioni:

Il prodotto appartiene al gruppo 2 secondo l'Ordinanza Svizzera sui prodotti chimici (OPChim 813.11).

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

SEZIONE 16: altre informazioni

I punti che hanno subito modifiche rilevanti rispetto alla versione precedente sono evidenziati con due linee verticali nel corpo del presente documento.

Testo completo di altre abbreviazioni

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

- Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

Ulteriori informazioni

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

CH / IT

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Allegato: Scenari d'esposizione

Indice dei Contenuti

Numero	Titolo
ES 1	Formulazione o reimballaggio.
ES 2	Impiego nei rivestimenti; Impieghi industriali (SU3).
ES 3	Impiego nei rivestimenti; Usi professionali (SU22).
ES 4	Impiego nei rivestimenti; Usi professionali (SU22).

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

ES 1: Formulazione o reimballaggio.

1.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Formulazione delle sostanze e delle sue miscele in lotti o in operazioni continue, comprese sistemi di contenimento e chiusi, includendo le esposizioni accidentali durante l'uso di stoccaggio, trasferimento di materiali, manutenzione miscelazione, campionamento e attività di laboratorio associate.
Titolo breve strutturato	: Formulazione o reimballaggio.

Ambiente		
SC 1	Formulazione di miscele	ERC2
Lavoratore		
SC 2	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC1
SC 3	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento	PROC2
SC 4	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 5	Miscelazione e mescola in processi in lotti	PROC5
SC 6	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 7	Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	PROC8b
SC 8	Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)	PROC9

1.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

1.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Formulazione di miscele (ERC2)

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità giornaliera per sito	: 220 kg
Quantità annuale per sito	: 50000 kg
Giorni di emissione	: 225

DISPERBYK-109

Versione 11.0

SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022

Data di stampa 10.01.2023

Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Effluente STP	: 2.000 m3/d
Altre condizioni influenti sull'esposizione ambientale	
Flusso d'acqua sulla superficie di ricevimento	: 18.000 m3/d

1.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Manipolare in una cappa per fumi o sotto ventilazione aspirante. Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute	
Indossare guanti adatti provati con EN374.	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

1.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Manipolare in una cappa per fumi o sotto ventilazione aspirante. Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute	
Indossare guanti adatti provati con EN374.	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

1.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Manipolare in una cappa per fumi o sotto ventilazione aspirante. Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute	
Indossare guanti adatti provati con EN374.	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

1.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 3 ore / giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Manipolare in una cappa per fumi o sotto ventilazione aspirante.	

DISPERBYK-109

Versione 11.0

SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022

Data di stampa 10.01.2023

Inalazione - rendimento minimo del 90 %
Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute
Indossare guanti adatti provati con EN374.
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori
Uso interno ed esterno : al coperto

1.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)
Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione
Frequenza d'uso : 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori
Uso interno ed esterno : al coperto

1.2.7. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Caratteristiche del prodotto (articolo)
Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione
Frequenza d'uso : 8 ore / giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche
Fornire ventilazione aspirante verso i punti di trasferimento del materiale e verso altre aperture. Inalazione - rendimento minimo del 95 %
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori
Uso interno ed esterno : al coperto

1.2.8. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

1.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

1.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Formulazione di miscele (ERC2)

Rilascio del percorso	Tasso di rilascio	Metodo per la stima per il rilascio
acqua		EUSES
aria		EUSES
Suolo		EUSES

1.3.2. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

1.3.3. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

1.3.4. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

1.3.5. Esposizione del lavoratore: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

1.3.6. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

1.3.7. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

1.3.8. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	

DISPERBYK-109

Versione 11.0

SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022

Data di stampa 10.01.2023

inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

1.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Per scanalature vedere
<http://www.ecetoc.org/tra>

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

ES 2: Impiego nei rivestimenti; Impieghi industriali (SU3).

2.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Copre l'uso nei rivestimenti (vernici, inchiostri, adesivi ecc.), comprese le esposizioni durante l'uso (tra cui la ricezione dei materiali, lo stoccaggio, la preparazione e il trasferimento in quantità grandi e semi-grandi, l'applicazione a spruzzo, mediante rullo, spatola, immersione, fluido, letto fluidizzato su linee di produzione e formazione di pellicola) e la pulizia e manutenzione delle attrezzature e attività dei laboratorio associate.
Titolo breve strutturato	: Impiego nei rivestimenti; Impieghi industriali (SU3).

Ambiente		
SC 1	Uso presso un sito industriale che determina l'inclusione nell'articolo	ERC5
Lavoratore		
SC 2	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC1
SC 3	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento	PROC2
SC 4	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 5	Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione	PROC4
SC 6	Miscelazione e mescola in processi in lotti	PROC5
SC 7	Spruzzatura industriale	PROC7
SC 8	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 9	Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	PROC8b
SC 10	Applicazione con rulli o pennelli	PROC10
SC 11	Trattamento di articoli per immersione e colata	PROC13

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

2.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

2.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Uso presso un sito industriale che determina l'inclusione nell'articolo (ERC5)

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità giornaliera per sito	: 180 kg
Quantità annuale per sito	: 40000 kg
Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Effluente STP	: 2.000 m3/d
Altre condizioni influenti sull'esposizione ambientale	
Flusso d'acqua sulla superficie di ricevimento	: 18.000 m3/d

2.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

2.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

2.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

2.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

2.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Uso interno ed esterno	:	al coperto
------------------------	---	------------

2.2.7. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Spruzzatura industriale (PROC7)

Caratteristiche del prodotto (articolo)		
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.		
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione		
Frequenza d'uso	:	8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori		
Uso interno ed esterno	:	al coperto

2.2.8. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)		
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.		
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione		
Frequenza d'uso	:	8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori		
Uso interno ed esterno	:	al coperto

2.2.9. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Caratteristiche del prodotto (articolo)		
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.		
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione		
Frequenza d'uso	:	8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori		
Uso interno ed esterno	:	al coperto

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

2.2.10. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

2.2.11. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trattamento di articoli per immersione e colata (PROC13)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

2.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

2.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Uso presso un sito industriale che determina l'inclusione nell'articolo (ERC5)

Rilascio del percorso	Tasso di rilascio	Metodo per la stima per il rilascio
acqua		EUSES
aria		EUSES
Suolo		EUSES

2.3.2. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di	Esposizione stimata	RCR
--------------------	----------------------	---------------	---------------------	-----

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

	te	esposizione	mata	
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

2.3.3. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

2.3.4. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

2.3.5. Esposizione del lavoratore: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

2.3.6. Esposizione del lavoratore: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

2.3.7. Esposizione del lavoratore: Spruzzatura industriale (PROC7)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

2.3.8. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

2.3.9. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

2.3.10. Esposizione del lavoratore: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

2.3.11. Esposizione del lavoratore: Trattamento di articoli per immersione e colata (PROC13)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	

DISPERBYK-109

Versione 11.0

SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022

Data di stampa 10.01.2023

dermico			(ECETOC TRA)	
---------	--	--	--------------	--

2.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Per scanalature vedere
<http://www.ecetoc.org/tra>

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

ES 3: Impiego nei rivestimenti; Usi professionali (SU22).

3.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Copre l'uso nei rivestimenti (vernici, inchiostri, adesivi ecc.), comprese le esposizioni durante l'uso (tra cui la ricezione dei materiali, lo stoccaggio, la preparazione e il trasferimento in quantità grandi e semi-grandi, l'applicazione a spruzzo, mediante rullo, spatola a mano o metodi analoghi) e la pulizia e manutenzione delle attrezzature e attività dei laboratorio associati.
Titolo breve strutturato	: Impiego nei rivestimenti; Usi professionali (SU22).

Ambiente		
SC 1	Ampio uso dispersivo che determina l'inclusione nell'articolo (in ambiente interno)	ERC8c
Lavoratore		
SC 2	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento	PROC2
SC 3	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 4	Miscelazione e mescola in processi in lotti	PROC5
SC 5	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 6	Applicazione con rulli o pennelli	PROC10
SC 7	Spruzzatura non industriale	PROC11
SC 8	Attività manuali che comportano contatto con le mani	PROC19

3.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

3.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Ampio uso dispersivo che determina l'inclusione nell'articolo (in ambiente interno) (ERC8c)

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità giornaliera per sito	: 82 kg
Quantità annuale per sito	: 30000 kg

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Effluente STP	: 2.000 m3/d
Altre condizioni influenti sull'esposizione ambientale	
Flusso d'acqua sulla superficie di ricevimento	: 18.000 m3/d

3.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

3.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

3.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

3.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamen to) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

3.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

3.2.7. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Spruzzatura non industriale (PROC11)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 3 ore / giorno

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: al coperto

3.2.8. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Attività manuali che comportano contatto con le mani (PROC19)

Caratteristiche del prodotto (articolo)
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione
Frequenza d'uso : 3 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori
Uso interno ed esterno : al coperto

3.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

3.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Ampio uso dispersivo che determina l'inclusione nell'articolo (in ambiente interno) (ERC8c)

Rilascio del percorso	Tasso di rilascio	Metodo per la stima per il rilascio
acqua		EUSES
aria		EUSES
Suolo		EUSES

3.3.2. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

3.3.3. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

3.3.4. Esposizione del lavoratore: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

3.3.5. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

3.3.6. Esposizione del lavoratore: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

3.3.7. Esposizione del lavoratore: Spruzzatura non industriale (PROC11)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	

DISPERBYK-109

Versione 11.0

SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022

Data di stampa 10.01.2023

dermico			(ECETOC TRA)	
---------	--	--	--------------	--

3.3.8. Esposizione del lavoratore: Attività manuali che comportano contatto con le mani (PROC19)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

3.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Per scanalature vedere
<http://www.ecetoc.org/tra>

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

ES 4: Impiego nei rivestimenti; Usi professionali (SU22).

4.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Copre l'uso nei rivestimenti (vernici, inchiostri, adesivi ecc.), comprese le esposizioni durante l'uso (tra cui la ricezione dei materiali, lo stoccaggio, la preparazione e il trasferimento in quantità grandi e semi-grandi, l'applicazione a spruzzo, mediante rullo, spatola a mano o metodi analoghi) e la pulizia e manutenzione delle attrezzature e attività dei laboratorio associati.
Titolo breve strutturato	: Impiego nei rivestimenti; Usi professionali (SU22).

Ambiente		
SC 1	Ampio uso dispersivo che determina l'inclusione nell'articolo (in ambiente esterno)	ERC8f
Lavoratore		
SC 2	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 3	Miscelazione e mescola in processi in lotti	PROC5
SC 4	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 5	Applicazione con rulli o pennelli	PROC10
SC 6	Spruzzatura non industriale	PROC11

4.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

4.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Ampio uso dispersivo che determina l'inclusione nell'articolo (in ambiente esterno) (ERC8f)

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità giornaliera per sito	: 82 kg
Quantità annuale per sito	: 30000 kg
Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Effluente STP	: 2.000 m3/d

DISPERBYK-109

Versione 11.0

SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022

Data di stampa 10.01.2023

Altre condizioni influenti sull'esposizione ambientale	
Flusso d'acqua sulla superficie di ricevimento	: 18.000 m ³ /d

4.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 3 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: all'aperto

4.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: all'aperto

4.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: all'aperto

4.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 8 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: all'aperto

4.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Spruzzatura non industriale (PROC11)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino all'1%.	
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: 3 ore / giorno
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: all'aperto

4.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

4.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Ampio uso dispersivo che determina l'inclusione nell'articolo (in ambiente esterno) (ERC8f)

Rilascio del percorso	Tasso di rilascio	Metodo per la stima per il rilascio
acqua		EUSES
aria		EUSES
Suolo		EUSES

DISPERBYK-109

Versione 11.0
SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022
Data di stampa 10.01.2023

4.3.2. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

4.3.3. Esposizione del lavoratore: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

4.3.4. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

4.3.5. Esposizione del lavoratore: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	
dermico			(ECETOC TRA)	

4.3.6. Esposizione del lavoratore: Spruzzatura non industriale (PROC11)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
orale			(ECETOC TRA)	
inalazione			(ECETOC TRA)	

DISPERBYK-109

Versione 11.0

SDB_CH

Data di revisione: 03.01.2023

Data ultima edizione: 27.11.2022

Data di stampa 10.01.2023

dermico			(ECETOC TRA)	
---------	--	--	--------------	--

4.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Per scanalature vedere
<http://www.ecetoc.org/tra>